

Urheiluliike

Sportaffär

Rauli Hellberg

Porvoo – Borgå

Helsinki – Helsingfors



Kansainväliset



Pyöräilykilpailut

Porvoossa 18. 7. 1943 i Borgå

Internationella

Cykeltävlingar

LABOR



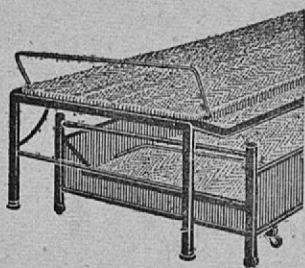
A. B. HENRIK TÖRNROOS O. Y.

Bleck-, Plåt-,
Kopparslageri- &
Sportaffär

Borgå Mellang 6.
Telefon 91.

Läkki-, Pelti-,
Vaskisepän- ja
Urheiluliike

Porvoo Välik. 6.
Puhelin 91.



Rekommenderas — Suositellaan

H. HAGMAN^s_{in}

MÖBELAFFÄR — HUONEKALULIIKE

Restaurang Nizza

Manneheimgatan 4. Telefon 875.

Rekommenderas!

Ab. Söderströms Bokhandel

BORGÅ. TELEFON 8 PORVOO. PUH. 8

Runebergsgatan **33** Runeberginkatu

Söderströmin Kirjakauppa Oy.

PYÖRÄILIJÄT!

Alan erikoisliike. Täydellinen pyörähuolto.

Laatupyörä Oy.

Puh. 44017. Helsinki Museok. 10.



Ab. A. A. ALM Oy.

Tel. 248 Mellang. 1

Maalauksen

on kestävä niin monenlaisia rasituksia, että ilman erikoista väriaineiden ja työtapojen tuntemusta ei selvitä.

Niitä saatte meiltä.

Målningen

bör hålla så många påfrestningar att man ej utan specialkännedom av färgämnen och arbetsmetoderna reder sig.

Dessa erhållas från oss.

O. Y. J. R. HEINO A. B.

Porvoo - Borgå

Puh. 326, 261 Tel.



**Cyklar och Cykeldelar
Cykelreparationer**

**Pyöriä ja pyörän osia
Pyöräkorjaamo**

F:ma Helmer Karlsson

Mannerheimg. 9. Tel. 27. Borgå.

Allt till Radiobranschen tillhörande varor.

Symaskiner, Grammofonskivor m. m.

Elektro Radio

Mannerheimg. 20. Borgå. Tel. 12 80.

A.B. Borgå

Elektriska Affär

Tel. 396 — 1230

Runebergsgatan 33

**Rekommenderar sitt
välsorterade lager
Radioapparater.**

Porvoon

Sähköliike O.Y.

Puh. 396 — 1230

Runeberginkatu 33

**Suosittelee hyvinla-
jiteltua varastoaan
Radiokoneita.**

Osaanottajat: – Deltagarena:

Yleinen sarja, allmänna klass:

1. Sture Johnsson, Sverige.
2. Sune Gabrielsson, Sverige.
3. Wolfgang Gronen, Tyskland.
4. P. Kuusinen, H. T.
5. A. Visuri, H. T.
6. A. Nurmi, Salon Pyör.
7. A. Aaltonen, P. U.
8. A. Koivisto, Akilles.
9. A. Norrgård, P. Veikot.
10. E. J. Peltola, H. P.
11. P. O. Savolainen, H. P.
12. E. Forsberg, H. P.
13. R. Mieho, H. P.
14. L. Heiskanen, H. P.
15. S. Hilden, I. K. 32.
16. V. Mattila, Lahden Pyör.
17. A. Itkonen, Tamp. Pyrintö.
18. R. Achren, P. T.
19. Eino Koskinen, P. T.
20. R. Torppa, P. T.
21. O. Linnonmaa, P. T.
22. P. Granlund, T. K. V.
23. K. Silander, H. V. V.
24. P. Backman, H. T. L.
25. M. Suomalainen, H. T. L.
26. A. Rautavaara, T. T.
27. V. Noro, T. T.
28. J. Salo, T. T.
- 29.
- 30.

Ikämiehet. Oldboys.

31. E. Penttinen, Porv. Veikot.
32. E. Junkkila, Porv. Veikot.
33. E. Hokka, Lahden Pyör.
34. V. Hirvonen, Karh. Kataj.
- 35.

Alle 21 v. Under 21 år.

36. L. Backman, Nokian Louhi.
37. B. Hagman, P. U.
38. E. Nurmi, Särkij. Yritys.
39. I. Söderberg, Akilles.
40. P. Gahmberg, I. K. 32.

Alle 18 v. Under 18 år.

41. J. Achren, P. T.
42. Erkki Koskinen, P. T.
43. N. Henriksson, P. U.
44. H. Lahtinen, P. U.
45. Å. Sandberg, P. U.
46. R. Lindqvist, Akilles.
47. A. Öhberg, Akilles.
48. T. Högström, Akilles.
49. G. Björkman, P. U.
50. T. Ahonen, Lahden Pyör.

Alle 16 v. Under 16 år.

- E. Nurminen, H. T. L.
Å. Nyqvist, Akilles.

Ajatte

varmasti ja keveästi

TAMMER

polkupyörällä

Ni åker

säkert och lätt

på

TAMMER

cykeln

Suomen Maanviljelijäin Kauppa Oy.

Polkupyörät

ostatte meiltä edullisimmin.
Pyörät korjaamme nopeasti ja hyvin.
Kaasuhiestausta.

OY. PYÖRÄ JA SUKSI

Jokikatu 42. Puh. 1168.

Toimitsijat — Funktionärer:

Ylituomari — Överdomare: A. Eriksson.
Sihteerit — Sekreterare: E. Karlsson,
A. Mutanen, V. Suominen, M. Sten-
bäck.

Palkintolautakunta — Prisdömningsnämnd:
L. Anttila, A. Eriksson, E. Koivisto, E.
Karlsson.

Lähetinjä — Startare: L. Anttila.

Ajanottajat — Tidtagare: E. Koivisto,
J. Lindroth, B. Holmberg.

Kuuluttaja — Härold: K. Paananen.
Ylituomitsija — Överfunktionär: G. Me-
riluoto.

Kierroslaskijat — Varvräknare: H. Blå-
field, R. Törnqvist, A. Laaksonen, J.
Ingelin, G. Tuominen, L. Törnqvist, R.
Rekonen E. Ahlberg.

Maalituomarit — Mäldomare: T. Jo-
hansson, A. Blomqvist, J. Nordman.

Ylijärjestysmies — Överordningsman:
V. Hakala.

Ab. Borgå Societetshus Oy.

Hotell och
Restaurang

Invid salutorget.

Tel. 4 & 44 Puh.

Kaféet lilla Socis

Rekommenderas!

Hotelli ja
Ravintola

Kauppatorin laidassa.

Kahvila pikku Seurahuone.

Suosittelaa!

Ab. Borgå Jernhandel

Borgå, telef. 140.

Säljer alla slag till branschen
hörande arbetsredskap m.m.

Porvoon Rautakauppa Oy.

Porvoo, puh. 140.

Myy kaikenlaisia alaan
kuuluvia työkaluja y.m.

T:mi

Kerttu Heiman

Porvoo

V. LILJA

Villakutomo
Yllestickeri

Mannerheimk. 12 Mannerheimg.
Puh. 556 Telef.

Idrottsmän!

Anlita

E. Lönnqvists Raksalong

Krämaregatan 4.

Urheilijat!

Käyttäkää

E. Lönnqvistin Parturiliikettä

Rihkamakatu 4.

Ficklampor och
batterier

Sportaffär — Urheiluliike

E. L. MARTIN

Kultasepäniike

O. HOPEA

Guldsmedsaffär

Suosittellaan!

Rekommenderas!

Porvoon

Kirjakauppa

Puh. 106 Tel.

Suosittellaan — Rekommanderas

Elektriska affären

Sähköliike

KORTMAN-AHLGREN

Parkg. 16 Puistok.
Tel. 689 Puh.

Körslor — Kuljetuksia

T. Walldén

Fredsg. 39 Rauhank.
Tel. 221 Puh.

AUG. EKLÖF, AKTIEBOLAG

BORGÅ - GRUNDLAGD 1864

Träramar

Hästskor

Skruvhocker

Isolatorkrok

Faner

Blockboards

Lådbräder

Cellulosa

Väggpapp

Båtar,
större o. mindre

Guldlister

Tapellister

Fotografiramar

Speglar

Turisthyddan

å Näsebacken

Kaffeservering

Rekommenderas!

Turistimaja

Näsinmäellä

Kahvitarjoilu

Suosittellaan!

Ravintola **„VICTORIA“** Restaurant

Suosittellaan!

Annoksia koko päivän.

Laaborin talo

Rekommenderas!

Portioner hela dagen.

Labors hus